

# Válvulas de Retención de Disco Axial / *Axial Disc Check Valves*



## APLICACIONES / *APPLICATIONS*

Estaciones de bombeo.  
*Pumping stations.*  
Tratamiento y conducciones de agua.  
*Water treatment and supply.*  
Calefacción, ventilación procesos industriales, riego y aire comprimido.  
*Networks for clean water distribution, irrigation (filtered water).*  
Redes contra incendios.  
*Fire protection networks.*

## DATOS TÉCNICOS / *TECHNICAL DATA*

Diseño / *Design: EN14341 (EN12516).*

Dimensiones / *Range:*

Extremos bridas desde DN 50 a DN 500 (otras consultar).

*Flanged ends from DN 50 to DN 500 (others inquire).*

Tipo de conexión / *Connections:*

Bridas PN6 a PN25 según EN1092-1 / ISO7005-1 / BS4504 Sect3.2 / ANSI125#150# según ASME B16.1/B16.5.

*Flanged PN6 to PN25 acc. to EN1092-1 / ISO7005-1 / BS 4504 sect 3.2 ANSI 125#/150# acc. to ASME B16.1/ B16.5.*

Límites de temperatura: -20°C +120°C. (según material junta cierre).

*Operating temperatures -20°C +120°C (for other temperatures inquire).*

Pruebas / *Testing: EN12266(ISO5208).*

Presión mínima para estanqueidad: 0,2 bar.

*Minimum backpressure for tightness: 0.2 bars.*

Distancia entre caras no estandarizada.

*Face to Face not according to standards.*



## VENTAJAS TÉCNICAS / *TECHNICAL PERFORMANCES*

Funcionamiento en todas las posiciones / *Versatile instalation..*

Cierre ayudado por resorte / *Springs loaded disc for better sealing.*

Reduce el golpe de ariete / *Reduces Water hammer.*

Funcionamiento silencioso / *Silent.*

Excelente relación Calidad/Precio / *Excellent relation price/quality.*

Disponibile con filtro para uso como válvula de pie / *Available with strainer to use as footvalve.*

Disponibile con orificios roscadas para acoplamiento de manómetros, evacuacion manual o by-pass/ *Available with threaded bosses for assembly manometers , controlled evacuation or by-pass.*

## ENSAYOS / *TEST*

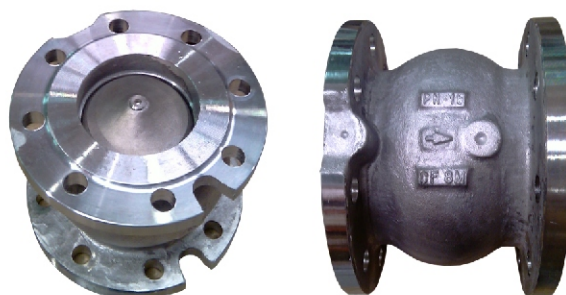
Asiento: 1,1 x presión nominal / *Seat: 1,1 x nominal pressure.*

Cuerpo: 1,5 x presión nominal / *Body: 1,5 x nominal pressure.*

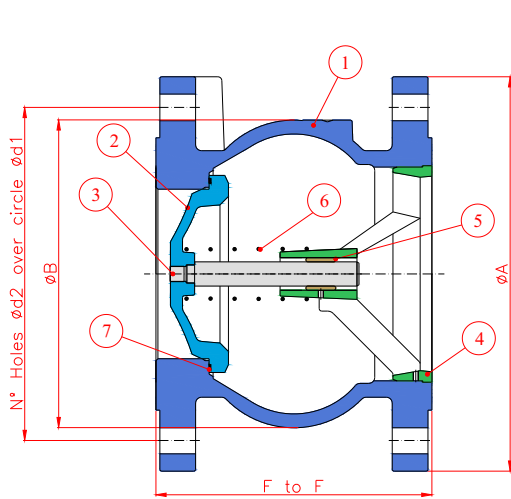
## Aceros aleados / *Alloy steel*

También disponible en inoxidable y superduplex. Medidas a consultar /

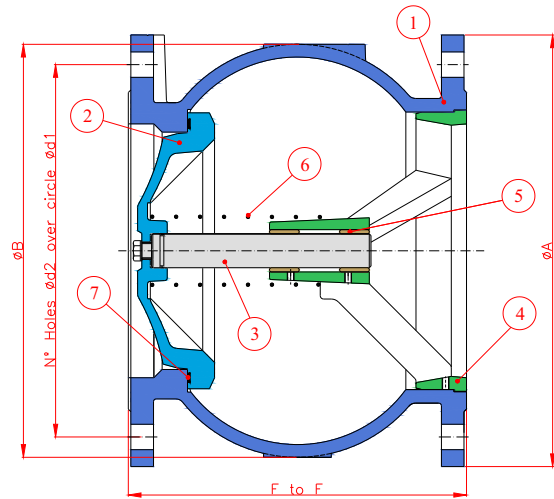
*Also available in stainless steel and superduplex. Sizes to be inquired.*



# Disco Axial / Axial Disc



DN50-DN100



DN125-DN300

DN	DIMENSIONES / DIMENSIONS								TALADRO BRIDAS / FLANGE DRILLING																				
	ØA (mm)				ØB (mm)	F to F (mm)		Kv (m³/h)	WEIGHT (Kg) PN-10	PN10			PN16			PN25			ANSI150#										
	PN10	PN16	PN25	ANSI150#		PN-10	PN-25			Ød1	Nº	Ød2	Ød1	Nº	Ød2	Ød1	Nº	Ød2	Ød1	Nº	Ød2								
50	165	Ver / See PN10	Ver/ See PN10	No appl./ No appl.	104	100	100	96	6	125	4	19	Ver / See PN10	295	12	23	125	4	19	No applicable/ No applicable	191	8	5/8"						
65	185		127	120	120	160	8	145	4	19	145	8					19												
80	200		157	140	140	225	10	160	8	19	160	8					19												
100	220		233	180	165	174	394	15	180	8	19	190					8	22	216					8	3/4"				
125	250		270	250	215	196	208	620	20	210	8	19					220	8	27					241	8	3/4"			
150	285		300	285	250	230	240	895	28	240	8	23					250	8	27					299	8	3/4"			
200	340		375	340	335	290	300	1110	50	295	8	23					310	12	27					362	12	7/8"			
250	404		425	406	410	355	355	1980	74	350	12	23					355	12	27					430	16	30	432	12	7/8"
300	460		485	482	486	400	400	2350	128	400	12	23					410	12	27					430	16	30	432	12	7/8"

ESTANDAR / STANDARD							NO ESTANDAR / NON STANDARD									
Nº PARTE / PART							Nº PARTE / PART									
DN	1. CUERPO BODY	2. OBTURADOR DISC	3. EJE SHAFT	4. GUIA GUIDE	5. COJINETE BEARING	6. RESORTE SPRING	7. ASIENTO SEATING	DN	1. CUERPO BODY	2. OBTURADOR DISC	3. EJE SHAFT	4. GUIA GUIDE	5. COJINETE BEARING	6. RESORTE SPRING	7. ASIENTO SEATING	
50	EN-GJL-250	EN-GJS-400-15	AISI-304	EN-GJS-400-15	RG-5 (BRONZE/BRONZE)	AISI-302	EPDM	50	EN-GJS-400-15 / AUSTENITIC / DUPLEX	AUSTENITIC / DUPLEX	ALU-BRZ/ AISI-316/ DUPLEX	AUSTENITIC/DUPLEX	AUSTENITIC/ DUPLEX	AISI-316/ INCONEL	NBR/VITON	
65																
80																
100																
125																
150																
200																
250																
300								EN-GJS-400-15								AUSTENITIC / DUPLEX

## TIPO BRIDAS / FLANGED

